

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Claudii Ptolemei viri Alexandrini Mathematicę disciplinę
Philosophi doctissimi Geographię opus nouissima
traductione**

Ptolemaeus, Claudius

Argentin[a]e, 1513

Cap. VI.

[urn:nbn:de:bsz:31-118326](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-118326)

CLAVDII PTOLEMAEI

Vetustum ἐνέτιστον. 62 3/4 20 3/4
 Post quos ferme ad ortum solis sunt
 Tectofage τρεποσάγια. In quibus ciuitates
 Ancyra ἀγκυρα metropolis 62 3/4 22
 Olenus ὀλανος. 62 2/2 22
 Corbiuntus κορβιόντιος. 62 3/4 21 3/4
 Agrizama ἀγριζάμα. 62 2/2 21 3/4
 Vinzata οὐινζάτα. 62 1/2 21 3/4
 Orofologia ὀροφολία. 63 21 3/4 1/2
 Sarmalia σαρμαλία. 63 3/4 21 1/2
 Dietis διέτις. 62 3/4 20 1/2 3/4
 Carima καρίμα. 63 20 3/4
 Landosia λανδοσία. 63 3/4 20 2/2

Sub his etiam orientiores sunt
 Trocmi τρόκμοι. In quibus ciuitates sunt
 Tanium τάτιον. 63 1/2 21 3/4
 Lascoria λασκορία. 65 2/2 22
 Androsia ἀνδρούσια. 62 3/4 22 1/2
 Claudiopolis κλαυδιόπολις. 63 1/2 22
 Carilla κάρισσα. 62 3/4 21 3/4
 Phubatinge φουβατινίαι. 62 0 21 1/2
 Dudufa δουδούσα. 63 1/2 21 3/4
 Saralus σάραλος. 62 1/2 20 1/2
 Vne ca ἐννεκα. 62 0 20 1/2 1/2
 Rhaftia ῥαστία. 62 1/2 21

Sub praefatis gentibus habitant
 Proserlimenite προσερλιμνίται ipsi coniuncti.
 Subq; ipsis Byzeni βύζηνιοι & pars Licaonie

λικαονία. In quibus ciuitates
 Pentenessus πεντενησσός. 62 2/2 20 1/2
 Ecdaumana ἐκδαύμανα. 63 3/4 20 3/4 1/2
 Siuta σιουάτα. 62 2/2 20 3/4 1/2
 Ardistama ἀρδιστάμα. 62 20 0
 Cinna κίννα. 63 3/4 20
 Concustos κόγκουστος. 62 3/4 39 1/2 3/4
 Pradium πράδιον. 60 3/4 39 2/2
 Laodicia λαοδικία combusta 62 3/4 39 3/4
 Valada βλαδά. 62 39 3/4 1/2
 Perta πέρτα. 62 3/4 39 1/2

Postea sub his ab occidentali plaga/par est
 Pisidie πιδιεία & ciuitas
 Apollonia ἀπολλωνία. 62 39
 Antiochia ἀντιόχεια Pisidie 62 1/2 39
 Amblada ἀμβλάδα. 61 1/2 38 1/2 3/4
 Neapolis νεάπολις. 62 3/4 38 2/2

Ab ortu vero solis est
 Isauria ἰσαυρία & ciuitas
 Mifthium μίσθιον. 63 39 2/2
 Paspa πάσπα. 63 3/4 38 1/2 3/4

PAMPHYLIAE SITVS.
 CAP. V.

Tabula prima Asię.
 Pamphylia παμφυλία terminatur
 Ab occasu Lycia & parte Asię iuxta expositam
 lineam.
 A septentrione Galatia iuxta dictū Galatię latus.
 Ab oriente Cilicia & parte Cappadocię iuxta li-
 neam que producit̃ur a fine qui iuxta Galatiam
 est/uscq; Paphylie pelagus: cuius finis supra ma-
 re habet gradus 63 1/2 36 3/4
 A meridie ipso Pamphylie pelago iuxta descri-
 ptionem hanc.

Post Phasilidem φασιλίδα ciuitatem
 Pamphylie littoreę
 Olbia ὀλβία. 62 36 1/2 1/2
 Attalia ἀτάλια. 62 2/2 36 1/2

LIBER QVINTVS

Cataraeti καταράειτον flu.osti. 62 2/2 36 1/2 1/2
 Magydis μάγυδος. 62 3/4 36 1/2 1/2
 Eurymedotis ευρύμεδοντος flu.osti. 63 36 1/2 1/2
 Cestri κέστρον flu.osti. 62 1/2 35 1/2
 Sida σίδα. 63 1/2 36 3/4

Cilicie Trachie littoreę
 Coracensium κορακίοντος. 63 1/2 1/2 36 3/4
 Sysdra σύδρα. 63 1/2 36 1/2 2/2
 Ciuitates autem sunt in prouincia mediterranea Phrygię quidem Pisidie:
 Seleucia σελεία Pisidie 62 38 1/2
 Antiochia ἀντιόχεια. 62 1/2 39
 παλαιόρ. i. antiquū Beudos βεύδος. 61 1/2 38 2/2
 Baris βαρίς. 61 1/2 38 3/4
 Conana κονάνα. 61 1/2 38 1/2
 Lissinia λισινία. 61 2/2 38 2/2
 Cormafa κορμάσα. 61 0 38 1/2 1/2

Carbalie καρβαλίας vero
 Cretopolis κρητόπολις. 61 2/2 37 1/2
 Pogla πόγλα. 61 3/4 37 3/4
 Menedimium μενιδίμιον. 61 3/4 37 3/4
 Vranopolis βρανόπολις. 61 3/4 37 3/4
 Pisinda πισίνδα. 61 3/4 37 0
 Ariassus ἀριασσός. 62 1/2 37 0
 Corbasa κόρβασα. 62 3/4 37 1/2
 Milias μιλίας. 62 1/2 37 1/2
 Termessus τερμησσός. 62 0 37 2/2

Pamphylie autem mediterraneę
 Perga πέργη. 61 2/2 37 1/2 3/4
 Siluum σιλουόν. 62 3/4 1/2 36 1/2 3/4
 Aspendus ασπένδος. 62 2/2 36 1/2
 Pisidie πιδιεία autem
 Prostama προστάμα. 62 2/2 38 3/4
 Adada ἀδάδα. 62 1/2 1/2 38 2/2
 Olbasa ὀλβάσα. 62 3/4 38
 Dyrzela δύρζηλα. 63 0 38 3/4
 Orbanasa ὀρβανάσα. 63 3/4 38
 Talbonda τάλβονδα. 63 1/2 38
 Cremna κρημνα. colonia 63 37 1/2 3/4
 Commacum κόμμακον. 63 1/2 37 3/4
 Pletenissus πλετενίσσος. 63 1/2 37 1/2 3/4
 Vnzela ὄνζελα. 63 2/2 37 1/2
 Selga σέλγη. 63 37 3/4

Cilicie Trachie κιλικία τραχεία mediterraneę
 Laertum λαέρτον. 63 3/4 37 1/2 1/2
 Callie κάσαι. 63 1/2 37 1/2
 Cyrba κύρβα. 63 1/2 37 1/2
 Colobrassus κολοβρασός. 63 3/4 37 0
 Cgbyra καιβυρα. 62 30 1/2 2/2
 Apelbusa ἀπολβούσα insula 63 2/2 35 1/2 3/4

CAPPADOCIAE SITVS.
 CAP. V I.

Tabula prima Asię.
 Cappadocia καππαδοκία terminatur
 Ab occasu Galatia & parte Pamphylie iuxta ex-
 positam lineam a Ponto usq; ad finē: cuius gra-
 dus sunt 62 37 3/4
 A meridie Cilicia iuxta lineam que inde per Tau-
 rum ταύρον montem producit̃ur usq; finē: cuius
 gradus 70 37 3/4
 Et parte Syrię συρία: que deinde est per Amanū
 ἀμανόν montem super Euphratis ευφράτου parte:
 cuius gradus 71 3/4 38
 Ab oriente Armenia maiori iuxta Euphratem a
 praefata parte Amanii montis/uscq; cōuersionem
 que maxime septentrionalis ad ortum fit: cuius

gradus 72 22 1/2
Postea linea que pducit iuxta motes Moschi
cos μωσχίκοις usq; finē cuius gra. 72 1/2 22 1/2
Et linea que inde iungit finem predictum.

A septentrione parte Ponti Euxini ενξεινου. que
ab Amiso αμισον Galatię tenditur usq; finē. cui
ius gradus 72 1/2 25 1/2 1/2

Et habet qdē littus eius ptis descriptionē hęc.

- Leucosyrorū λευκοσύρων cubitus 65 1/2 23 1/2
Iris ἰριος flu. ostia. 66 23
Prima fluuij flexio 67 1/2 21 1/2
Secunda fluuij flexio 66 21 1/2
Fontes fluuij 68 21

Ponti Galatici γαλατικόν circa Phanagoriam
φαναγορίαν campum.

- Themisaura θεμισαυρα. 66 1/2 23 1/2
Herculis Ἡρακλῆος promonto. 66 1/2 23 1/2

Ponti Polemoniaci πολεμονιακόν.

- Thermadontis θερμάδωντος flu ostia. 67 23 1/2
Fontes fluuij 68 1/2 22 1/2 1/2
Polemonium πολεμώνιον. 67 1/2 23 1/2
Iasionium Ἴασόνιον promonto. 67 1/2 23 1/2
Cyteorus κυτέωρος. 67 1/2 23 1/2
Hermonafa Ἡρμόνασσα. 67 1/2 23 1/2

Ponti Cappadocū iuxta Sidonem σιδωνίαν

- Ischopolis ἰσχωπολις. 68 1/2 23 1/2
Cerasus κερασσος. 68 1/2 23 1/2
Pharnacia φαρνακία. 69 1/2 23 1/2
Hylli Ἰύλων portus 70 1/2 23 1/2
Trapezus τραπέζου. 70 1/2 23 1/2
Iuxta autem Sciffios κισσιόνος.

- Ptiusa πτιούσα. 71 23 1/2 1/2
Rhifus ῥίζου portus 71 1/2 23 1/2 1/2
Athenarum ἀθηνῶν promonto. 71 23 1/2 1/2
Chorduba χορδύβα. 71 1/2 23 1/2 1/2
Morthula μορθύλια. 71 1/2 23 1/2 1/2
Arcadis ἀρκάδιος flu. osti. 72 22
Xylma ξυλίμη. 72 1/2 22 1/2
Cisfe κισσα flu. osti. 72 1/2 22 1/2
Aplorus ἀπορρος. 72 1/2 22 1/2
Aporri flu. osti. 72 1/2 22 1/2

Vbi scinditur in Glacum γλακον amnem: & ad

- Lycum λίκου. 72 1/2 23 1/2 1/2
Fontes Aporri fluuij 72 1/2 23 1/2 1/2
Sebastopolis σεβαστοπόλις. 72 1/2 22 1/2 1/2

Mōtes fermone digni Cappadociā cingunt:

- Argus ἀργαίος. cuius fines gradus habent 55 1/2
20 1/2 & 66 39 1/2
Vnde fluuius μέγας. hoc est magnus appellatus
fluens: Euphrati fluuiio immiscetur iuxta gra-
dus 71 39 1/2

Et Antitaurus ἀντίταυρος mons: transiens a mōte
Tauro usq; Euphratem fluuium per spaciū: cui
ius medium iuxta Taurum montem gradus ha-
bet 65 1/2 39 1/2 & 67 1/2 39 1/2

Finis aut iuxta Euphratē fluuium gradus &
ipse habet 67 1/2 39 1/2 & 71 1/2 21 1/2

Et Scordiscus σκορδίσκος mons: cuius fines gra-
dus habent 68 21 & 69 22 1/2

In Cappadocia ciuitates mediterraneę & vil-
lę post Leucosyros λευκοσύρος. qui in finibus Ga-
latię sunt.

Ponti Galatici γαλατικόν mediterraneę

- Boenassa βοίνασσα. 65 1/2 21 1/2 1/2
Sebastopolis altera σεβαστοπόλις ἑτέρα. 66 21 1/2
Tebenda τέβενδα. 66 1/2 22 1/2

- Amasia ἀμασία. 65 1/2 21
Chologi χολογί. 66 22
Etonia ἑτωνία. 65 21 1/2
Pialę πιάλαι. 65 1/2 21 1/2
Pleuramis πλευραμίας. 65 1/2 21 1/2
Bidę πίδααι. 66 1/2 21 1/2
Sermusa σερμούσα. 66 1/2 21 1/2 1/2
Comana pontica κομάνα πομπηναί. 67 21 1/2

Ponti Polemoniaci πολεμονιακόν mediterraneę:

- Gazalene γαζαλίνα. 66 1/2 22 1/2
Eudiphus εὐδίφος. 67 1/2 22 1/2
Caruanis καρυναίος. 67 1/2 22 1/2
Barbanisa βαρβάνισα. 68 22 1/2
Ablata ἀβλάται. 68 1/2 22
Neocesarea νεοκῆσαρεια. 67 1/2 21 1/2 1/2
Saurania σαυραμία. 68 21
Megalula μεγαλούλαι. 67 1/2 21 1/2
Zela ζέλα. 67 1/2 21 1/2
Danati δανάτι. 68 21
Sebastia σεβάστια. 68 20 1/2
Mesoroma μεσορώμη. 68 1/2 21 1/2 1/2
Sabapsa σαβαπά. 68 1/2 21 1/2
Megalufus μεγαλυφός. 68 1/2 21 1/2

Ponti Cappadocū mediterraneę

- Zephyrium ζεφυρίον. 68 1/2 20 1/2
Aza ἀζα. 69 22 1/2
Colacia κολακία. 69 1/2 22 1/2 1/2
Cordula κορδύλη. 70 23
Trapezusa τραπέζουσα. 70 1/2 23 1/2
Asiba ἀσίβα. 71 1/2 23 1/2
Mardara μαρδάρα. 71 1/2 23 1/2
Camurefarbum καμουρησάρβου. 72 1/2 23 1/2

Pręture Cāmannelis στρατηγίας καμμανηλίου

- Zama ζάμα. 65 20 1/2 1/2
Andraca ἀνδράκα. 65 20 1/2
Gadafena γαδάσηνα. 65 1/2 20 1/2 1/2
Vadata βυδάται. 65 1/2 20
Sarvena σαρυνήνα. 65 1/2 20 1/2
Odoga ὀδώγα. 65 20 1/2

Pręture Sargaurafene σαργαυρασηνήνης

- Phiara φιάρα. 67 21
Sadagena σαδαγήνα. 66 1/2 20 1/2 1/2
Gauręna γάυραϊνη. 67 20 1/2
Sabalassus σαβαλάσσο. 66 1/2 20 1/2 1/2
Ariarathira ἀριαραθήρα. 67 1/2 20 1/2 1/2
Maroga μαρώγα. 67 1/2 20 1/2

Pręfecture Gordaucrote γαρδαυκρωτάς

- φιάται. putei 65 20
Archelais ἀρχελαις. 62 1/2 39 1/2
Nanellus νανέλλος. 65 1/2 39 1/2 1/2
Diocesarea διοκῆσαρεια. 65 1/2 39 1/2 1/2
Salambrie σαλαμβρία. 65 1/2 39 1/2
Tetrapyrigia τετραπυργία. 66 39 1/2

Pręfecture Cilicie κιλικίας

- Mustilia μυστιλία. 66 1/2 39 1/2 1/2
Siua σίουα. 66 1/2 20 1/2 1/2
Campe κάμπαι. 66 1/2 39 1/2 1/2
Maza μάζα que & Cesarea καισαρεία. 66 1/2 39 1/2
Cyzistra κυζίστρα. 67 39 1/2
Ebagenia ἐβαγήνη. 67 1/2 20 1/2
Archalla ἀρχάλλια. 67 1/2 20
Sobara σοβάρα. 67 1/2 39 1/2

Lycaonie λυκαονίας

- Adopissus ἀδοπίσσο. 62 1/2 39 1/2
Canna κάμηνα. 62 1/2 38 1/2 1/2
Iconium ἰκόνιον. 62 1/2 38 1/2 1/2

- Paralais παραλαιός. 52 1/2 38 1/2
- Corna κερνύ. 65 38 1/2
- Chasbia χασβία. 65 1/2 38 1/2
- Barattha βαράτθα. 65 1/2 39 1/2
- Antiochianę αντιοχειαίος.
- Derba δέρβα. 62 1/2 38 1/2
- Laranda λαράνδα. 62 1/2 38 1/2
- Mulbanda μυσβάνδα. 62 1/2 37 1/2
- Pręfecturę Tyanidis τυανιδος.
- Drate δράται. 65 1/2 39
- Tyana τύανα. 66 38 1/2 1/2

ARMENIAE MINORIS SITVS.

CAP. V I I.

Tabula prima Asię.

Armenię minoris ἀρμενίαν μικράν (cuius pars maxime septentrionalis vocatur Orbalefena ὄρβαλησημη) & quę sub ipsa Aetulana αἰτουλανίᾳ postquam Aeretica αἰρητική & sub hac Orfena ὄρσημη. Et pars maxime Australis post Orfenam Orbisena ὄρβησημη) ciuitates sunt iuxta ipsum Euphratem hę:

- Sinibra σίμβρα. 71 22 1/2
- Aziris ἄζιρις. 71 22
- Chadana χασδάνα. 71 21 1/2
- Sismara σισμάρα. 71 1/2 21 1/2 1/2
- Zymara ζύμαρα. 71 1/2 20 1/2
- Dascuta δάσκουτα. 71 20 1/2 1/2

Interius autem & iuxta montana

- Sarala σάρταλα. 69 1/2 21 1/2
- Domana δόμανα. 70 21 1/2
- Tapura τάπουρα. 70 1/2 21 1/2
- Nicopolis νικέπολις. 69 21 1/2
- Chorsabia χορσαβία. 69 1/2 21 1/2
- Charax χάραξ. 70 1/2 21 1/2
- Dagona δαγῶνα. 69 1/2 21 1/2
- Scleoberia σκλεοβέρβια. 69 1/2 21
- Caltionissa καλτιόνισσα. 69 1/2 21 1/2
- Anahbla ἀναβλή. 70 1/2 21 1/2
- Pisingara πισίγηρα. 68 1/2 20 1/2 1/2
- Godafa γοδάφα. 69 20 1/2 1/2
- Eudixata εὐδιξάτα. 68 1/2 20 1/2 1/2
- Carapa καράπα. 70 1/2 20
- Mafora μάφορα. 70 1/2 20 1/2
- Horomandus ὁρόμανδος. 69 1/2 20
- Isra ἰσπα. 70 1/2 20 1/2
- Phuphena φουφήνα. 69 20 1/2
- Arana ἀρανή. 69 1/2 20 1/2
- Phuphatena φούφατηνα. 68 1/2 39 1/2 1/2
- Mardara μάρδαρα. 69 1/2 39 1/2 1/2
- Varfapa βάρφαπα. 67 1/2 39 1/2
- Orfa ὄρφα. 68 1/2 39 1/2

Melitenę μελιτηνίαν iuxta Euphratę fluuiū

- Dagufa δάγουσα. 71 20 1/2
- Sinifcolon σινισκόλων. 71 39 1/2 1/2
- Melitena μελιτηνή. 71 39 1/2

Intra autem hos

- Zaparistos ζαπάριστος. 70 20
- Titarissus τιταρισσός. 69 1/2 39 1/2 1/2
- Cianica κιάμικα. 69 1/2 39 1/2
- Phusifara φουσιφάρα. 70 1/2 39 1/2
- Eufimara εὐσιμάρα. 70 1/2 39 1/2
- Iassus ἰασσός. 69 39 1/2
- Ciacis κιάκισ. 69 1/2 39 1/2
- Leugefa λεύγαισα. 70 1/2 39 1/2
- Carmala κάρμαλα. 70 1/2 39 1/2
- Semifus σήμιφους. 70 1/2 39

- Lalenefis λαληνεσίς. 69 1/2 38 1/2 1/2
- Pręfecturę Cataonię καταονίαν.
- Cabassus καβασσός. 67 1/2 38 1/2 1/2
- Tynna τύμμα. 66 1/2 38 1/2
- Tirallis τίραλλίς. 67 38 1/2
- Cybisra κύβιστρα. 66 38 1/2
- Claudiopolis κλαυδιόπολις. 65 1/2 37 1/2 1/2
- Dalifandus δαλίσανδος. 66 1/2 37 1/2 1/2
- Padiandus παδιανδός. 67 38
- Comana Cappadocū κόμανα καππαδοκία. 68 38
- μόμψον κρήμ. i. Mompsi fons 67 1/2 37 1/2
- Tanadaris ταμαδάρίς. 68 1/2 37 1/2 1/2
- Leandis λεανδίς. 68 1/2 37 1/2

Pręfecturę Muraunę μαυραυνίαν.

- Sindita σινδίτα. 67 1/2 39 1/2
- Cochena κόχαινα. 68 1/2 39 1/2
- Zoropassus ζοροπασσός. 69 1/2 39
- Nyssa νύσσα. 68 1/2 38 1/2
- Arafaxa ἀρασαξά. 67 1/2 38 1/2
- Carnalis καρναλίς. 68 1/2 38 1/2
- Garnaca γαρνακά. 68 1/2 38 1/2

Pręfecturę Labianę λαβιανίαν penes Euphratem fluuium.

- Corna κερνύ. 71 39 1/2
- Metita μετίτα. 71 39
- Claudia κλαυδιά. 71 38 1/2 1/2

Interius vero sunt

- Maparcelis μαπαρκελίς. 70 1/2 39
- Zizoatra ζίζατρα. 70 38 1/2 1/2
- Pafarna πασάρνα. 70 1/2 38 1/2
- Cizara κίζαρα. 69 1/2 38 1/2
- Sabagena σαβαγίνα. 68 1/2 38 1/2
- Nofalena νοσάλμη. 69 1/2 38 1/2
- Lautafa λούταφα. 69 1/2 37 1/2 1/2

Pręfecturę Aruenę ἀρουηνίαν iuxta Euphratę fluuium:

- Iuliopolis ἰουλιόπολις. 71 38 1/2 1/2
- Barzalo βαρζαλώ. 71 38 1/2

Interius vero his

- Seraftera σεραστερή. 60 1/2 38 1/2
- Lacriassus λακριασσός. 70 1/2 38 1/2
- Entelia εντέληα. 70 37 1/2 1/2
- Adattha ἀδάτθα. 69 1/2 37 1/2

CILICIAE SITVS.

CAP. VIII.

Tabula prima Asię.

Cilicia κιλικία terminatur
 Ab occasu parte Pamphylię exposita:
 Ab oriente parte Amanı αμάνων montis: quę a fine Cappadocum usq; terminum qui iuxta Issi cum ἰσσηκόν est sinum extenditur: & usq; pylas Amanı ἀμαμικήσ πύλασ. Huius finis gradus sunt 69 1/2 36 1/2
 A septentrione parte exposita Cappadocię iuxta Taurum montem.
 A meridie angustijs Cilicię & Issi sinu: iuxta descriptionem sic se habentem. Post Synedram συνέδραμ ciuitatem Pamphylię in litore sequenti.
 Leontidis λεοντίδος τράχλασ χάρασ. idest asperę regionis.
 Iotapa ἰωταπή. 62 36 1/2 1/2
 Selenis σελένηον. 62 1/2 36 1/2 1/2
 Antiochia ἀντιόχεια super Trago τράγον 62 1/2 36 1/2 1/2
 Nephelis νεφέλις. 62 1/2 36 1/2 1/2